

MOD:XEVC-0711-GPRM



ENGLISH

TECHNICAL DATA

01 POWER	1 kW
03 FREQUENCY	50 / 60 Hz
04 POWER SUPPLY CABLE TYPE	H07RN-F
05 EXTERNAL Ø OF POWER SUPPLY CABLE	10 mm
06 VOLTAGE / POWER CABLE SECTION / CURRENT	220-240 V~1PH+N+PE 3G x 1,5 mm ² Circuit Breaker 16 A I1=4,5 A
10 WATER PRESSURE	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 MAX FOOD LOAD	35 kg
13 WATER MAX CONSUMPTION	13,7 l/h @ 200 kPa
16 GAS NOMINAL HEAT INPUT	19 kW
17 TOTAL NOMINAL HEAT INPUT	19 kW
18 CAVITY DIMENSIONS (W - D - H)	606x385x560 mm
20 IP PROTECTION CLASS	X4

ITALIANO

01 POTENZA	1 kW
03 FREQUENZA	50 / 60 Hz
04 TIPO DI CAVO ALIMENTAZIONE	H07RN-F
05 Ø ESTERNO CAVO DI ALIMENTAZIONE	10 mm
06 TENSIONE / SEZIONE CAVI ALIMENTAZIONE / CORRENTE	220-240 V~1PH+N+PE 3G x 1,5 mm ² Circuit Breaker 16 A I1=4,5 A
10 PRESSIONE ACQUA	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 CARICA MAX CIBO	35 kg
13 CONSUMO MAX ACQUA	13,7 l/h @ 200 kPa
16 POTENZA TERMICA NOMINALE GAS	19 kW
17 POTENZA TERMICA NOMINALE TOTALE	19 kW
18 DIMENSIONI CAMERA COTTURA (L - P - H)	606x385x560 mm
20 GRADO PROTEZIONE IP	X4

FRANCAIS

01 PUISSANCE ELECTRIQUE	1 kW
03 FREQUENCE	50 / 60 Hz
04 TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	H07RN-F
05 Ø EXTERNE DU CABLE D'ALIMENTATION	10 mm
06 TENSION / SECTION CABLE D'ALIM.	220-240 V~1PH+N+PE 3G x 1,5 mm ² Circuit Breaker 16 A I1=4,5 A
10 PRESSION DE L'EAU	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 CHARGE MAXIMALE D'ALIMENT	35 kg
13 CONSOMMATION MAX DE L'EAU	13,7 l/h @ 200 kPa
16 PUISSANCE THERMIQUE NOMINAL GAZ	19 kW
17 TOTAL DEBIT THERMIQUE NOMINAL	19 kW
18 DIMENSIONS CHAMBRE DE CUISSON (L - P - A)	606x385x560 mm
20 INDICE DE PROTECTION IP	X4

ESPAÑOL

01 POTENCIA	1 kW
03 FRECUENCIA	50 / 60 Hz
04 TIPO DE CABLE DE ALIMENTACION	H07RN-F
05 Ø CABLE EXTERNO DE ALIMENTACION	10 mm
06 TENSION / SECCION CABLES DE ALIMENTACION	220-240 V~1PH+N+PE 3G x 1,5 mm ² Circuit Breaker 16 A I1=4,5 A
10 PRESION AGUA	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 CARGA MAX. DE ALIMENTOS	35 kg
13 CONSUMO MAX DE AGUA	13,7 l/h @ 200 kPa
16 POTENCIA TÉRMICA NOMINAL GAS	19 kW
17 TOTALE POTENCIA TERMICA NOMINAL	19 kW
18 DIMENSIONES CÁMARA DE COCCIÓN (An - Pr - Al)	606x385x560 mm
20 GRADO DE PROTECCION IP	X4

DEUTSCH

01 ELEKTRISCHE LEISTUNG	1 kW
03 FREQUENZ	50 / 60 Hz
04 ZULEITUNGSKABELTYP	H07RN-F
05 AUSSENDURCHMESSER DES VERSORGUNGSKABELS	10 mm
06 KABELQUERSCHNITT UND VERSORGUNGSSPANNUNG	220-240 V~1PH+N+PE 3G x 1,5 mm ² Circuit Breaker 16 A I1=4,5 A
10 WASSERDRUCK	150-600 kPa / 21-87 psi kPa
11 MAX. SPEISENFASSUNGSVERMOGEN	35 kg
13 MAXIMUM WASSERVERBRAUCH	13,7 l/h @ 200 kPa
16 GAS NENNWÄRMELEISTUNG	19 kW
17 NENNWÄRMEBELASTUNG	19 kW
18 GRÖÖE DES KOCHKAMMERS (B - T - H)	606x385x560 mm
20 SCHTZART IP	X4



MOD:XEVC-0711-GPRM



ENGLISH - DRAWINGS

2	TERMINAL BOARD POWER SUPPLY
3	UNIPOTENTIAL TERMINAL
6	TECHNICAL DATA PLATE
7	SAFETY THERMOSTAT
8	3/4" THREAD WATER INLET
9	3/4" GAS INLET
10	Rotor.KLEAN CONNECTION
11	CAVITY DRAIN PIPE
12	HOT FUMES EXHAUST CHIMNEY
13	ACCESSORIES CONNECTION
27	COOLING AIR OUTLET
30	COMBUSTION GASSES EXHAUST

ITALIANO - DISEGNI

2	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE
3	MORSETTO EQUIPOTENZIALE
6	TARGHETTA DATI TECNICI
7	TERMOSTATO DI SICUREZZA
8	INGRESSO ACQUA 3/4"
9	INGRESSO GAS 3/4"
10	INGRESSO Rotor.KLEAN
11	SCARICO CAMERA DI COTTURA
12	USCITA FUMI CALDI
13	COLLEGAMENTO ACCESSORI
27	USCITA ARIA DI RAFFREDDAMENTO
30	USCITA FUMI COMBUSTI

FRANCAIS - ENCOMBREMEN

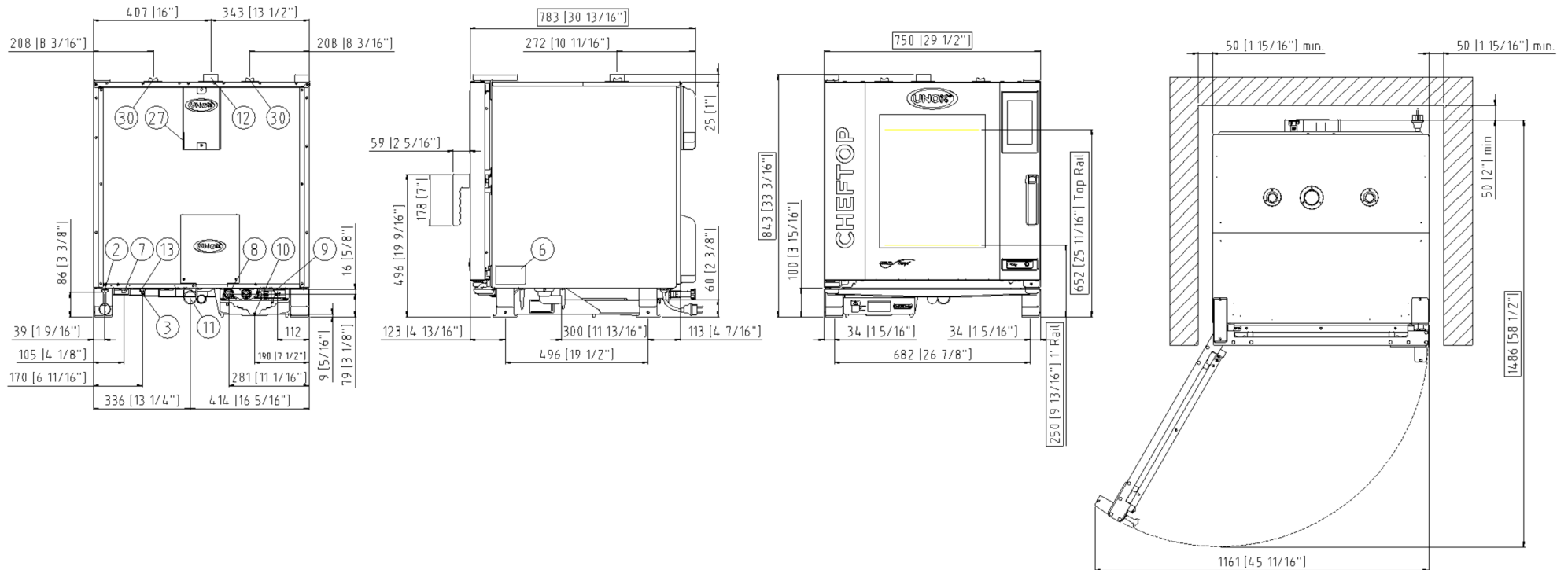
2	BOITE A BORNES D'ALIMENTATION
3	SUPPORT BORNE EQUIPOTENTIELLE
6	PLAQUETTE SIGNALÉTIQUE
7	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ
8	ARRIVÉ D'EAU FIÉLT 3/4"
9	ARRIVÉ DU GAS 3/4"
10	ENTRÉE Rotor.KLEAN
11	SORTIE DE L'EAU RACCORD
12	SORTIE DES FUMÉES CHAUDES
13	JONCTION DES ACCESSOIRES
27	SORTIE D'EAU DE REFOIDISSEMENT
30	SORTIE DES FUMÉES DE COMBUSTION

ESPAÑOL - DISEÑOS

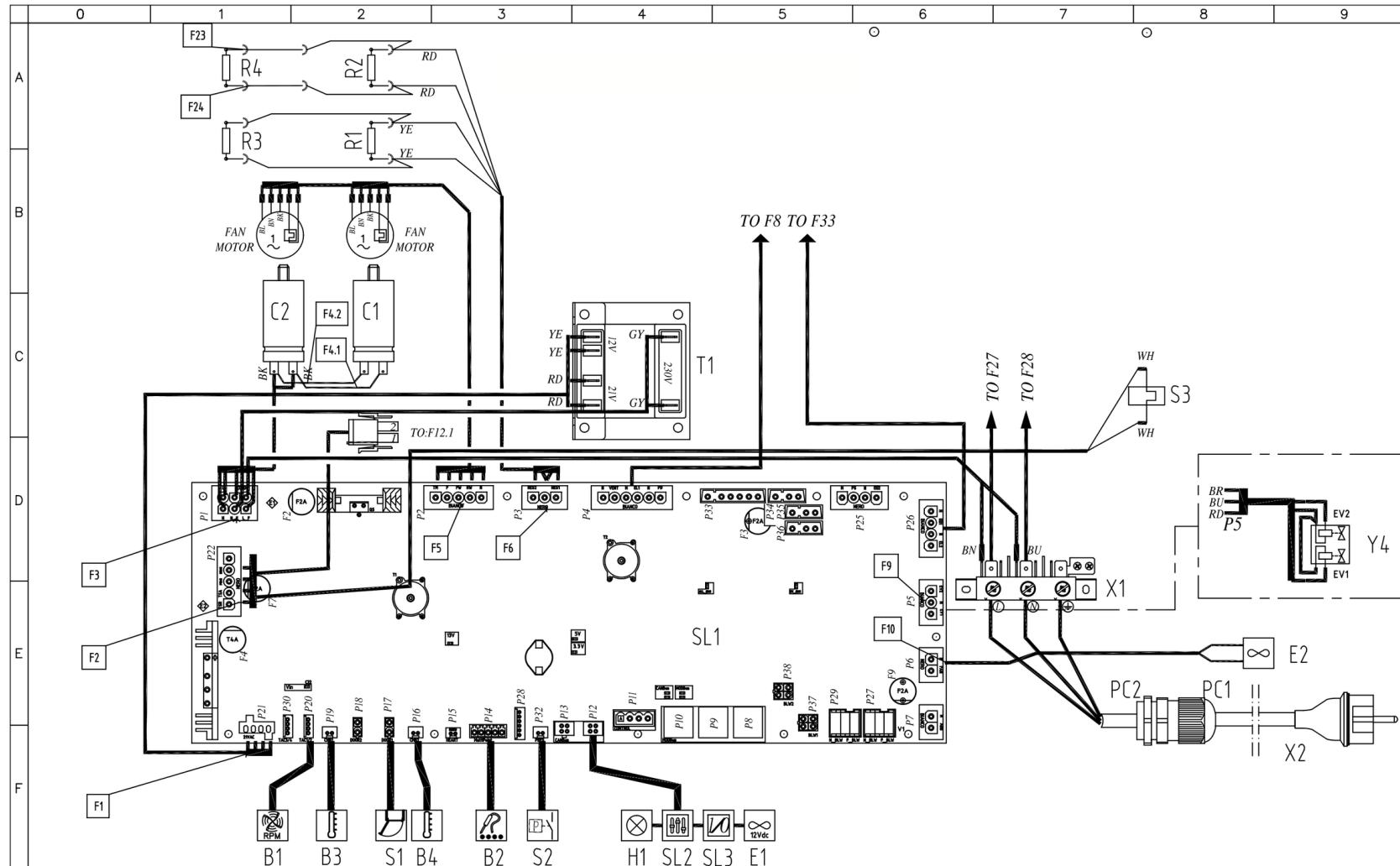
2	CAJA DE CONEXION
3	SEDE BORNE EQUIPOTENCIAL
6	TARJETA DE CARACTERISTICAS TECNICAS
7	TERMOSTATO DE SEGURIDAD
8	ENTRADA DE AGUA 3/4"
9	ENTRADA DE GAS 3/4"
10	INGRESO Rotor.KLEAN
11	DESCARGA CAMARA DE COCCION
12	SALIDA HUMOS CALIENTES
13	CONEXION ACCESORIOS
27	SALIDA DEL AIRE DE ENFRIAMIENTO
30	SALIDA HUMOS DE COMBUSTIÓN

DEUTSCH - ZEICHNUNGEN

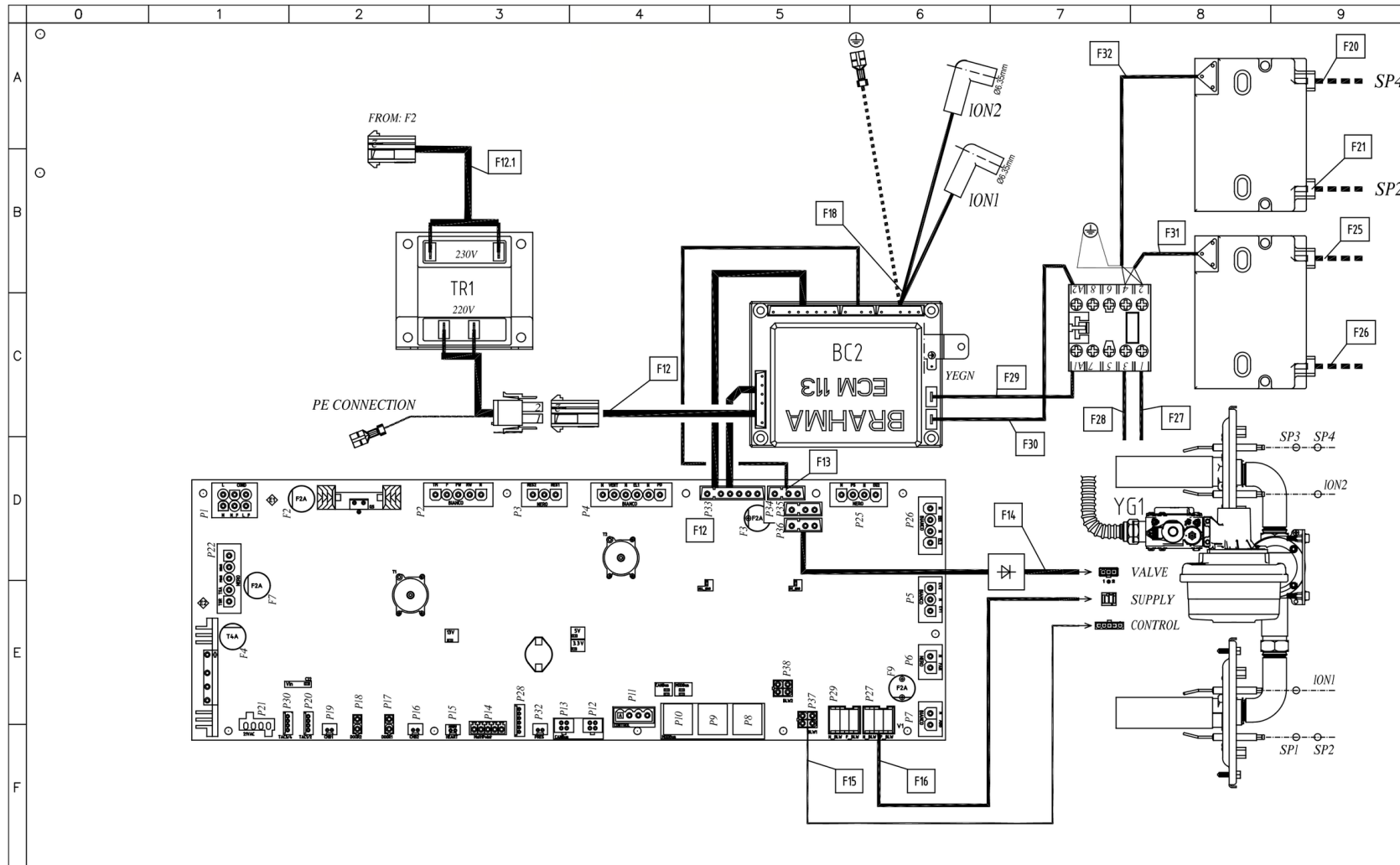
2	ZULEITUNGSKLEMMLEISTE
3	GLEICHPOTENTIELLE KLAMMER
6	TYPENSCHILD
7	SICHERHEITSTHERMOSTAT
8	WASSEREINZUG 3/4" GEWINDE
9	GAS EINZUG 3/4" GEWINDE
10	Rotor.KLEAN EINGANG
11	WASSERAUSLASS GEWINDE
12	ABZUGSHAUBE
13	ZUBEHÖRTEILENVERBINDUNG
27	KÜHLLUFTAustrITT
30	ABGASKAMIN



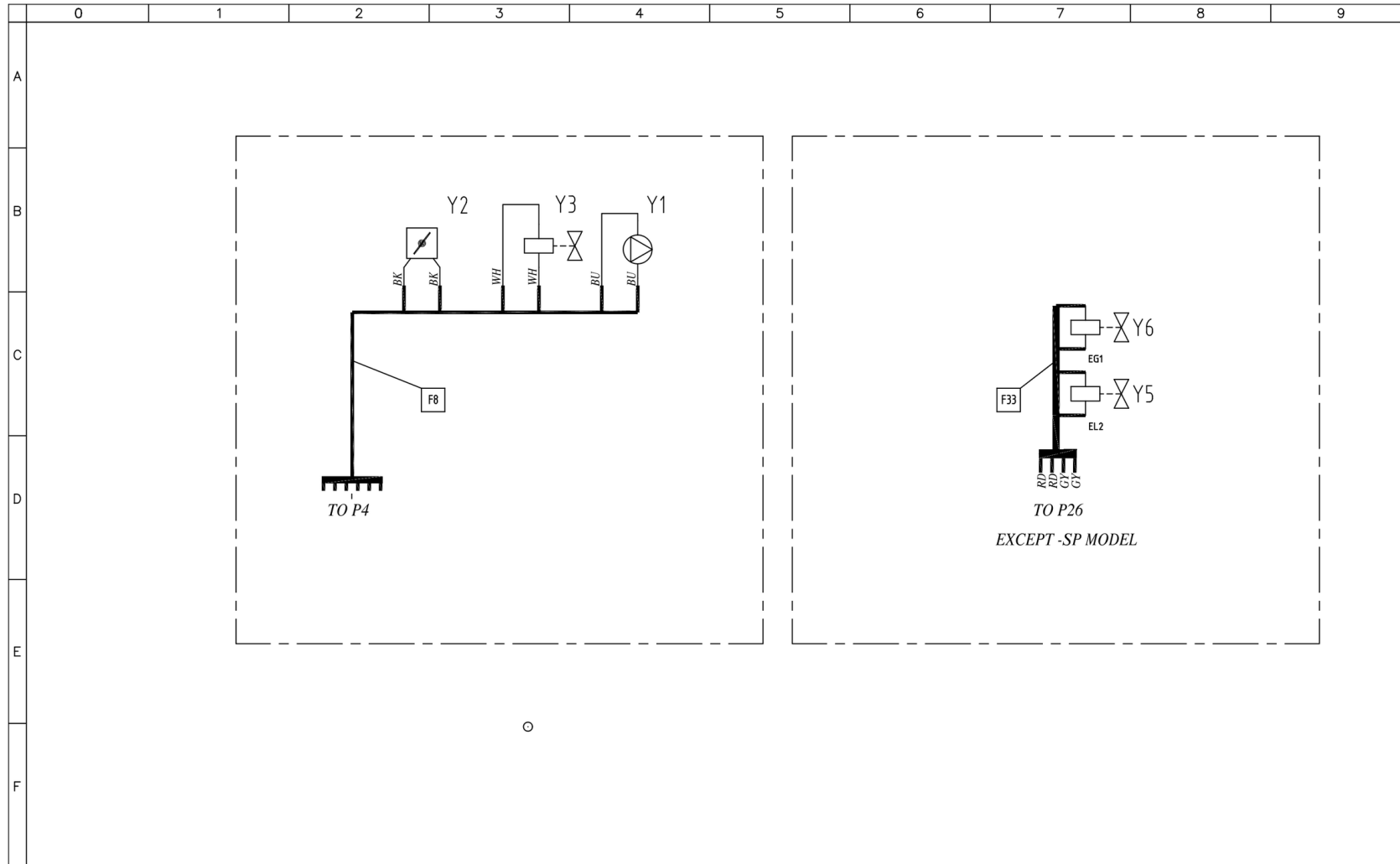
MOD:XEVC-0711-GPRM



MOD:XEVC-0711-GPRM



MOD:XEVC-0711-GPRM



MOD:XEVC-0711-GPRM



TAB100026H										Throttle [turns from closed position]	Throttle [Δ turns from G20 setting]	Gas fumes test 1 (MAX)		Gas fumes test 2 (MIN)	
Oven Model	Tray type	Gas type	Nominal GAS power [kW]	Nominal GAS power [MJ/h]	Inlet pressure [mbar]	Ø GAS Valve orifice [mm]	CO2 [% v/v]	CO [ppm]	CO2 [% v/v]			CO [ppm]			
Installation type: A3- Free Single unit B13- Unit with draught diverter B23- Single or Stacked units under hood															
XEVC-0511-GPX - XEVC-0511-GPXM	GN1/1	G110	12,5	45	5 - 40 mbar	-	14	4,5	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	<30				
		G20	15	54	5 - 40 mbar	-	9,5	-	9,10 ± CO2 ≤ 9,50	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25	15	54	5 - 40 mbar	-	9,25	-0,25	9,00 ± CO2 ≤ 9,40	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	15	54	5 - 40 mbar	-	9,5	0	9,60 ± CO2 ≤ 10,00	8,50 ± CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	15	54	5 - 40 mbar	-	9,25	-0,25	9,30 ± CO2 ≤ 9,70	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G30	15	54	5 - 40 mbar	5,5	8,75	-0,75	11,60 ± CO2 ≤ 12,00	8,50 ± CO2 ≤ 12,50					
XEVC-0711-GPX - XEVC-0711-GPXM	GN1/1	G110	16	57,6	5 - 40 mbar	-	14	4,5	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	<30				
		G20	19	68,4	5 - 40 mbar	-	9,5	-	9,30 ± CO2 ≤ 9,70	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25	19	68,4	5 - 40 mbar	-	9,25	-0,25	9,30 ± CO2 ≤ 9,50	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	19	68,4	5 - 40 mbar	-	9,25	-0,25	9,80 ± CO2 ≤ 10,20	8,50 ± CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	19	68,4	5 - 40 mbar	-	9,25	-0,25	9,60 ± CO2 ≤ 10,00	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G30	19	68,4	5 - 40 mbar	5,5	8,75	-0,75	11,40 ± CO2 ≤ 11,80	8,50 ± CO2 ≤ 12,50					
XEVC-1011-GPX - XEVC-1011-GPXM	GN1/1	G110	17	61,2	5 - 40 mbar	-	14	4,25	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	<30				
		G20	22	79,2	5 - 40 mbar	-	9,75	-	9,20 ± CO2 ≤ 9,60	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25	22	79,2	5 - 40 mbar	-	9,5	-0,25	9,20 ± CO2 ≤ 9,60	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	22	79,2	5 - 40 mbar	-	9,25	-0,5	10,20 ± CO2 ≤ 10,60	8,50 ± CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	22	79,2	5 - 40 mbar	-	9,25	-0,5	9,50 ± CO2 ≤ 9,90	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G30	22	79,2	5 - 40 mbar	5,5	8,75	-1	11,50 ± CO2 ≤ 11,90	8,50 ± CO2 ≤ 12,50					
XEVC-2011-GPX	GN1/1	G110	26	93,6	5 - 40 mbar	-	14	4,25	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	<30				
		G20	35	126	5 - 40 mbar	-	9,75	-	9,50 ± CO2 ≤ 9,90	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25	35	126	5 - 40 mbar	-	9,5	-0,25	9,40 ± CO2 ≤ 9,80	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	35	126	5 - 40 mbar	-	9,5	-0,25	10,10 ± CO2 ≤ 10,50	8,50 ± CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	35	126	5 - 40 mbar	-	9,75	0	9,40 ± CO2 ≤ 9,80	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G30	35	126	5 - 40 mbar	5,5	8,75	-1	11,50 ± CO2 ≤ 11,90	8,50 ± CO2 ≤ 12,50					
XEVC-0621-GPX - XEVC-0621-GPXM	GN2/1	G110	16	57,6	5 - 40 mbar	-	14	4,5	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	4,50 ± CO2 ≤ 5,00	<30				
		G20	24	86,4	5 - 40 mbar	-	9,5	-	9,20 ± CO2 ≤ 9,60	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25	23	82,8	5 - 40 mbar	-	9,5	0	9,20 ± CO2 ≤ 9,60	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	22	79,2	5 - 40 mbar	-	9,5	0	10,20 ± CO2 ≤ 10,60	8,50 ± CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	22	79,2	5 - 40 mbar	-	9,5	0	9,20 ± CO2 ≤ 9,60	8,00 ± CO2 ≤ 11,30					
		G30	24	86,4	5 - 40 mbar	5,5	8,75	-0,75	11,40 ± CO2 ≤ 11,80	8,50 ± CO2 ≤ 12,50					
G31	24	86,4	5 - 40 mbar	5,5	9	-0,5	11,20 ± CO2 ≤ 11,60	8,50 ± CO2 ≤ 12,50							

MOD:XEVC-0711-GPRM



TAB100026H										Throttle [turns from closed position]	Throttle [Δ turns from G20 setting]	Gas fumes test 1 (MAX)		Gas fumes test 2 (MIN)	
Oven Model	Tray type	Gas type	Nominal GAS power [kW]	Nominal GAS power [MJ/h]	Inlet pressure [mbar]	Ø GAS Valve orifice [mm]	CO2 [% v/v]	CO [ppm]	CO2 [% v/v]			CO [ppm]			
Installation type: A3- Free Single unit B13- Unit with draught diverter B23- Single or Stacked units under hood															
XEVC-1021-GPX - XEVC-1021-GPXM	GN2/1	G110	23	82,8	5 -40 mbar	-	14	4,25	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	<30	<30			
		G20	35	126	5 -40 mbar	-	9,75	-	9,20 ≤ CO2 ≤ 9,60	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25	31,5	113,4	5 -40 mbar	-	9,5	-0,25	9,20 ≤ CO2 ≤ 9,60	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	31,5	113,4	5 -40 mbar	-	9,5	-0,25	10,10 ≤ CO2 ≤ 10,50	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	31,5	113,4	5 -40 mbar	-	9,25	-0,5	9,60 ≤ CO2 ≤ 10,00	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G30	35	126	5 -40 mbar	5,5	8,75	-1	11,40 ≤ CO2 ≤ 11,80	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
		G31	35	126	5 -40 mbar	5,5	9	-0,75	11,40 ≤ CO2 ≤ 11,80	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
XEVC-2021-GPX	GN2/1	G110	38	136,8	5 -40 mbar	-	14	4	4,20 ≤ CO2 ≤ 5,00	4,20 ≤ CO2 ≤ 5,00	<30	<30			
		G20	69	248,4	5 -40 mbar	-	10	-	9,30 ≤ CO2 ≤ 9,70	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25	66	237,6	5 -40 mbar	-	9,25	-0,75	9,30 ≤ CO2 ≤ 9,70	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	63	226,8	5 -40 mbar	-	9,5	-0,5	10,20 ≤ CO2 ≤ 10,60	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	65	234	5 -40 mbar	-	9,25	-0,75	9,70 ≤ CO2 ≤ 10,10	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G30	70	252	5 -40 mbar	5,5	8,75	-1,25	11,50 ≤ CO2 ≤ 11,90	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
		G31	70	252	5 -40 mbar	5,5	9	-1	11,40 ≤ CO2 ≤ 11,80	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
XEBC-06EU-GPX - XEBC-06EU-GPXM	600x400	G110	16	57,6	5 -40 mbar	-	14	4,5	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	<30	<30			
		G20	19	68,4	5 -40 mbar	-	9,5	-	9,30 ≤ CO2 ≤ 9,70	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25	19	68,4	5 -40 mbar	-	9,25	-0,25	9,30 ≤ CO2 ≤ 9,50	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	19	68,4	5 -40 mbar	-	9,25	-0,25	9,80 ≤ CO2 ≤ 10,20	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	19	68,4	5 -40 mbar	-	9,25	-0,25	9,60 ≤ CO2 ≤ 10,00	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G30	19	68,4	5 -40 mbar	5,5	8,75	-0,75	11,40 ≤ CO2 ≤ 11,80	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
		G31	19	68,4	5 -40 mbar	5,5	8,75	-0,75	11,30 ≤ CO2 ≤ 11,70	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
XEBC-10EU-GPX - XEBC-10EU-GPXM	600x400	G110	20	72	5 -40 mbar	-	14	4,25	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	<30	<30			
		G20	25	90	5 -40 mbar	-	9,75	-	9,20 ≤ CO2 ≤ 9,60	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25	24	86,4	5 -40 mbar	-	9,5	-0,25	9,30 ≤ CO2 ≤ 9,70	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	23	82,8	5 -40 mbar	-	9,25	-0,5	10,20 ≤ CO2 ≤ 10,60	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	21	75,6	5 -40 mbar	-	9,25	-0,5	9,30 ≤ CO2 ≤ 9,70	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G30	25	90	5 -40 mbar	5,5	9	-0,75	11,50 ≤ CO2 ≤ 11,90	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
		G31	25	90	5 -40 mbar	5,5	9	-0,75	11,40 ≤ CO2 ≤ 11,80	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
XEBC-16EU-GPX	600x400	G110	26	93,6	5 -40 mbar	-	14	4,25	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	4,50 ≤ CO2 ≤ 5,00	<30	<30			
		G20	35	126	5 -40 mbar	-	9,75	-	9,50 ≤ CO2 ≤ 9,90	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25	35	126	5 -40 mbar	-	9,5	-0,25	9,40 ≤ CO2 ≤ 9,80	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G25.1	35	126	5 -40 mbar	-	9,5	-0,25	10,10 ≤ CO2 ≤ 10,50	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,00					
		G25.3	35	126	5 -40 mbar	-	9,75	0	9,40 ≤ CO2 ≤ 9,80	8,00 ≤ CO2 ≤ 11,30					
		G30	35	126	5 -40 mbar	5,5	8,75	-1	11,50 ≤ CO2 ≤ 11,90	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					
		G31	35	126	5 -40 mbar	5,5	9	-0,75	11,40 ≤ CO2 ≤ 11,80	8,50 ≤ CO2 ≤ 12,50					